

# 催物 ごあんない

まちのこまの

News & Information

08  
月

8月の休館日  
7(月)・21(月)・28(月)



第6回

## こどもフェスティバル in 四日市市文化会館

2017年8月2日(水) 時間/10:00~16:00(一部を除く)

入場無料(一部を除く)

### あそぼう

- ★つみ木遊び
- ★夏まつりコーナー
- ★ダンボールあそびなど

### 演奏会(鑑賞)

- ★アニメ・コンチェルト  
～映像と生演奏でお届けする  
クラシックコンサート～
- ★創作こどもミュージカル
- ★可愛家ばいる落語会
- ★マリンバミニコンサート  
など

### 体験

- ★書道
- ★地震体験車  
など

### たべよう

- ★フードコーナー
- ★専門学校生による  
手作りランチ販売
- ★地場製品の販売

# あそんで つなごろう

120th Anniversary  
まちのこまの



- 主 催：第6回こどもフェスティバル実行委員会 / (公財)四日市市文化まちづくり財団
- 後 援：四日市市 四日市市教育委員会
- お問い合わせ：(公財)四日市市文化まちづくり財団 Tel.059-354-4501 http://yonbun.com/

※詳しくは、チラシ、文化会館ホームページをご覧ください。





Yonbun Drama Collection  
～四日市演劇化計画～

からっばれ

空晴 「遠くの花火」

協力：名古屋演劇教室

今年度のよんどら第2弾は、大阪をメインに活動する劇団「空晴」

自分にとっては大切なことだけど、人には同じ思いとは限らない。…例えばそれが家族や親戚であっても。久しぶりに集まった親戚たち。たまたまその日は町の花火大会。花火を見るためベランダへ…。



前回公演より PHOTO BY 衛藤千ヨコ

誤解勘違いが交錯する、アットホームコメディ。

空晴プロフィール

劇団創立から、東京、大阪、二都市で上演。創立3年目にして、福岡でも上演し、以降、ほぼ毎回三都市公演を続け、2015年には四都市目、初の北海道で上演。毎公演、垣根なく楽しんでいただける事を心情に、おせっかい、勘違い思い込みから起こる騒動の中、煩わしくも大切な家族や仲間とのつながりを丁寧に描いてきた。

10月28日(土) 18:00 開演 (17:30 開場)  
29日(日) 14:00 開演 (13:30 開場)

全席自由 前売 一般 3,000円 学生 1,500円



チケット取扱い  
480-140 HMV 41802

一般販売開始  
8月27日(日)



関連企画 空晴 岡部尚子ワークショップ

笑顔で友達と話せていますか？好きな人に好かれるには？自分を知って、それがどう見えているかを確認してみましょう。思っている自分と見えている自分とのギャップを知って、その上でどう魅せるか。それを、楽しくゲームを交えて、空晴で大切にしている事が学べるワークショップです。

岡部尚子プロフィール  
兵庫県出身。1997年、劇団「ランニングシアターダッシュ」入団。2005年12月解散まで、全ての作品に出演。2007年、劇団「空晴」を旗揚げし、代表作・演出・出演を務める。また、TVドラマの脚本も手がけるなど、多方面で活躍。



9月30日(土) 14:00 開始

対象：高校生以上  
経験問わず

参加料：2,000円

定員：20名

応募方法 9月23日(土)までに(先着)

- ① ワークショップ名 ② 参加者氏名(ふりがな) ③ 人数
  - ④ 年齢 ⑤ 性別 ⑥ 住所 ⑦ 電話番号(緊急連絡先) ⑧ 応募動機
- を明記の上、メール又はFAXにて下記までお申込みください。

ワークショップ申込先

四日市市文化会館 よんどらワークショップ参加申込係 宛

メール：oubo1@yonbun.com FAX：059-354-4093

※尚、参加料は当日までにお支払ください(当日のお支払も可能です)  
※未成年者のワークショップへの参加は保護者の同意が必要です



加藤昌則のクラシック入門講座 2017

昨年大好評を得た、作曲家でピアニストの加藤昌則さんによるクラシック講座を今年も開催します。作曲家の人物像、作品や楽器の持つ魅力などに迫る、新感覚レクチャー！

① 10月7日(土) J.S. バッハ編  
バッハ～G線上のアリア、インベンション～

一般販売開始  
8月19日(土)

② 10月14日(土) 「古典派」の作曲家に迫る  
古典派トリオ～真面目なハイドン、奇抜なモーツァルト、俺が俺がのベートーヴェン～

③ 11月11日(土) ヴァイオリンの愉しみ  
ゲスト：奥村 愛 (ヴァイオリニスト)  
ヴァイオリンの愉しみ～90分のノンストップ対談!?  
ヴァイオリンを知っちゃえ、楽しんじゃえ、好きになっちゃえ企画～



各講座 14:00 開演 (13:30 開場) 全席自由

①・② 1,200円 ③ 1,500円  
3講座通し券 3,600円



自然にやさしく 住まいのアレコレお気軽にご相談ください。  
『快適』『安心』な暮らしをお届けします。

消防防災設備・設計・施工・保守点検・プロパンガス及び機器販売・配管工事  
株式会社昭和産業 0120-81-2043  
〒510-0025 四日市市東新町4-26 TEL(059)331-2043 FAX(059)331-8346 showa@cty-net.ne.jp

地域とともに160有余年  
互助会とはちがう！「心の会」会員募集中  
株式会社 ふんや本店  
全葬連  
光倫会館  
0120-114248  
●家族葬から社葬まで、専門スタッフが対応いたします

■本社/四日市光倫会館 本館・第二式場  
〒510-0836 三重県四日市市松本町北太谷2015  
[TEL] 059-351-1151 [FAX] 059-351-4224  
■光倫会館 桜ホール  
〒512-1211 三重県四日市市榎岡6613  
[TEL] 059-325-2482 [FAX] 059-325-2482  
■富田光倫会館  
〒510-8014 三重県四日市市富田2丁目3-7  
[TEL] 059-361-2481 [FAX] 059-361-2482  
■津光倫会館  
〒514-0054 三重県津市納所町47-3  
[TEL] 059-228-1151 [FAX] 059-221-0710

**加藤昌則 (ピアノ) & 竹生桃 (オーボエ)**  
**& ゲオルギ・シャシコフ (ファゴット)**



演奏予定曲目  
 加藤昌則  
 ヒーターラビットによる  
 トリオコンサート  
 F. ブーランク  
 三重奏曲 ほか

**ピアノと管楽器で紡ぐ室内楽の響き**

8月31日(木) 第1ホール

協力: (公財) 三重県文化振興事業団

前売り券の販売はございません。直接会場にて入場料をお支払いください。  
 ご来場の際は、なるべくお釣りが少ないよう1コイン(500円)をご用意ください。

**ジャズピアノ**  
**細川千尋**

モントルー・ジャズフェスで  
 大絶賛

9月27日(水)

第1ホール

企画・制作: (公財) 三重県文化振興事業団



ちょっとうれしい特典サービス  
 (プログラム持参で近隣のお店サービスがあります)

ファミリーコンサート アニメ・コンチェルト  
 名作を観ながら聴く、0歳からのクラシック



8月2日(水)  
 14:00 開演 (13:30 開場)  
 全席指定 一般 2,000円  
 高校生以下 1,000円  
 3歳以上有料。3歳未満ひざ上鑑賞無料。  
 ただしお席が必要な場合は有料。

チケット取扱 文芸春秋 好評販売中 第1ホール

デジタルPコード ロケテレコード 331-518 HMV 42420

※本公演は、ティズニー社、ワーナーブラザーズとは一切関係ありません。

映像提供: 株式会社プレントラスト 後援: 四日市市・四日市市教育委員会 助成: (公財) 三重県文化振興事業団

萬古焼2 すごいよっかいちばんこ 四日市萬古焼ストーリー

萬古焼は、今から280年ほど前の江戸時代、桑名の沼波弄山が作り始めた焼き物です。弄山が亡くなってから50年後、もう一度萬古焼を作ったのが、桑名の森有節、森千秋の兄弟です。彼らの焼き物は色々と工夫がされていて、中でも、木型を使って急須を作る方法はのちの四日市に大きな影響を与えました。明治時代、四日市の山中忠左衛門は、有節の木型を使った方法で、地元の人たちに急須を作らせました。その後、大正、昭和と多くの人が工夫と努力を重ねて、多くの焼き物を作っていました。



急須木型、急須木型イラスト

7月22日(土) ~ 9月10日(日)  
 9:30 ~ 16:30 休館日 月曜日(第2月曜日を除く)  
 観覧無料 協力: 四日市市立博物館

常設展示室

第44回 四日市市美術展覧会

いよっか 市美展 作品募集

日本画・洋画・彫刻・工芸・書道・写真(一般) (高校生)

応募締切: 9月15日(金) (当日消印有効)

会期 9月30日(土) ~ 10月8日(日) ※2日(月)は休館  
 詳しくは募集要項をご覧ください。(地区市民センター等に設置。文化会館ホームページにも掲載しています。)  
 主催: 四日市市  
 協賛: (公財) 岡田文化財団、(株)シー・ティー・ワイ、(一社)四日市市文化協会

展示棟 第4ホール

第33回 四日市市文芸賞 作品募集

■ジャンル

一般の部 (3部門)

①小説・評論・ドラマ部門  
 小説・ドラマ (400字×50枚以内) ※ドラマ部門は、戯曲、放送劇、オペラ台本を含む  
 評論 (400字×30枚以内) ※文芸・美術・歴史など人文関係の評論

②児童文学部門 (400字×20枚以内)

③エッセイ部門 (400字×5枚以内)

ジュニアの部 (2部門)

①小説部門 (400字×20枚以内) ②詩部門 (400字×3枚以内。ひとり1点)

■締切 平成29年9月6日(水) [消印有効]

詳細はチラシまたは文化会館ホームページをご覧ください。

文化会館窓口販売 9:00 ~ 19:00

電話予約 販売開始日の翌日から  
 TEL: 059-354-4501

ただし販売開始日に  
 売売の場合は  
 販売致しません。

インターネットチケット販売 (24時間)  
 (販売開始日は9:00から)  
 ご利用には事前の会員登録が必要です。

QRコードを対応端末から読み取ることで簡単にアクセスできます。

パソコン <http://yonbun.com/>

窓口販売およびインターネットチケット販売は、同じシステムを使用しております。販売開始日に窓口にお並びいただいても良いお席が確保できるものとは限りません。販売中のチケットは売り切れている場合がございます。予めご了承ください。

託児サービスについて  
 当館では、お子様連れのお客様にも安心して催し物を楽しんでいただけるよう、公演によって託児サービスをご用意しております。1人1,000円の予約制。公演の1週間前まで受け付け。

未就学児の入場について  
 このマークがある催し物は、小学生未満児童の入場をお断りさせていただきます。上記の「託児サービス」をご利用ください。

学割  
 高校生までのお客様は半額にいたします。  
 当日入場時に学生証など証明書類を必ずご提示ください。  
 上記以外の割引の場合はマークとともに別記いたします。

お問い合わせは (公財) 四日市市文化まちづくり財団 文化振興グループ  
 TEL: 059-354-4501

# 2017年8月の催物ごあんない

## August Event Schedule

チケットのお求め、その他については各主催者にお問い合わせ下さい。  
催物の予定は6月10日現在のもので、主催者の申請どおり作成しております。全ての催しが掲載されてはおりませんので、予めご了承ください。  
予定は変更になることがあります。

🎫…当館主催事業 🧑‍🎓…託児あり。詳細はお問い合わせ下さい。

	日付	催物	主催	TEL	開演	終演	入場方法
第1ホール	2(水)	第6回こどもフェスティバル ファミリーコンサート アニメ・コンチェルト 🎫🧑‍🎓	第6回こどもフェスティバル実行委員会 (公財) 四日市市文化まちづくり財団	059-354-4501	14:00	15:30	指定席 一般 2,000円 高校生以下 1,000円
	3(木)	劇団四季ミュージカル「嵐の中の子どもたち」	四日市友の会	0594-28-8116	16:30	18:30	指定席 S席大人 4,500円 S席小学生以下 4,100円 A席 3,100円 B席 2,100円
	4(金)	第60回中部日本吹奏楽コンクール三重県大会	三重県吹奏楽連盟	059-388-8112 (問合せは毎週月・木 13:00～17:00)	9:50	16:00	自由席 800円
	10(木)	ヤングアメリカンズ ジャパンツアー 2017 NATSU 🎫	(公財) 四日市市文化まちづくり財団 NPO 法人じぶん未来クラブ	059-354-4501	18:00	20:00	入場料 1,000円
	12(土)	第60回中部日本吹奏楽コンクール三重県大会	三重県吹奏楽連盟	059-388-8112 (問合せは毎週月・木 13:00～17:00)	9:50	18:00	自由席 800円
	14(月)	劇団カッパ座公演「つるのおんがえし」	四日市カッパ友の会	059-354-3831	13:00	15:00	自由席 大人前売 1,600円 当日 2,100円 子供前売 1,100円 当日 1,600円
	20(日)	第39回四日市人権・同和教育研究大会	四日市人権・同和教育研究会	059-354-8107	9:20	12:00	自由席 無料
	23(水)	夏休み親子でみよう映画会 & 税金クイズ	公益社団法人四日市法人会	059-352-3390	13:00	16:00	自由席 無料(要申込)
	30(水)	第6回四日市こども科学セミナーパート5 元宇宙飛行士 山崎直子さん講演会	四日市市教育委員会	059-343-5992	14:00	16:10	事前申込
31(木)	ワンコインコンサート 加藤昌則(ピアノ) & 竹生桃 (オーボエ) & ゴオルギ・シヤシコフ(ファゴット) 🎫🧑‍🎓	(公財) 四日市市文化まちづくり財団	059-354-4501	11:30	12:30	自由席 500円 (チケットレス)	
第2ホール	2(水)	第6回こどもフェスティバル 創作こどもミュージカル「リトルピア」の舞台セットをつくろう!～舞台美術製作～ 🎫	第6回こどもフェスティバル実行委員会 (公財) 四日市市文化まちづくり財団	059-354-4501	10:00	12:00	自由参加
	2(水)	第6回こどもフェスティバル 創作こどもミュージカル「リトルピア」 🎫	第6回こどもフェスティバル実行委員会 (公財) 四日市市文化まちづくり財団	059-354-4501	15:00	16:00	自由席 一般 700円 中学生以下 200円
	4(金)	セントラル愛知交響楽団 第8回四日市定期演奏会	四日市クラシックファンクラブ	080-4222-3566	18:30	20:30	指定席 一般前売 2,500円 当日 2,800円 高校生以下前売 1,000円 当日 1,200円
	5(土)	2017 カワイミュージックフェスティバル	カワイ音楽教室	059-351-2636	10:30 12:15 14:00 15:45 18:00	12:00 13:45 15:30 17:15 19:45	自由席 無料
	6(日)				10:00 12:00 14:00 16:00	11:45 13:30 15:30 17:30	
	11(金)	ピアノ発表会	Legame	059-373-6181	13:00	16:00	自由席 無料
	12(土)	サマーコンサート	グループ TM	090-5603-8609	13:00	15:30	自由席 無料
	13(日)	佐田先生マンドリン生活 20周年記念コンサート	SSD オーケストラ	090-1784-0543	13:30	15:30	自由席 無料
	18(金)	自分を支える心の技法	四日市市保健所保険予防課	059-352-0596	19:00	21:00	自由席 無料(要整理券)
	19(土)	「在宅医療」知っていますか? 家で最期まで療養したい人に	NPO 法人りんどうの会	059-327-1755	13:30	16:00	自由席 無料
	27(日)	四日市農芸高校吹奏楽部第8回演奏会	四日市農芸高校吹奏楽部	059-345-5021	13:30	16:00	自由席 無料
	30(水)	映画「なぜ生きるー蓮如上人と吉崎炎上ー」 上映会	株式会社チューリップ企画	0120-901-267	10:20 13:30 19:00	12:00 15:10 20:40	自由席 一般 1,000円 身障者 500円 小学生 500円
	31(木)				10:20 13:30 19:00	12:00 15:10 20:40	

カルチャーサポート企業広告



学校法人 暁 学園

～優しさ、強さ、知性を磨く、心の通う総合学園～

第18回 「肺の日・呼吸の日」  
市民公開講座

日本呼吸器学会茨城支部

「健康な肺を守るために」～肺の病気とその予防～

平成29年 7月29日(土) 13:00～15:30

四日市市文化会館 第3ホール

会長 池田拓也 市立四日市病院呼吸器内科

参加費無料 先着200名様 事前申し込み不要

肺年齢測定(無料)  
12:20～13:00  
希望者先着40名様  
第3会議室

お問い合わせ先  
市立四日市病院 電話 029-254-1111 FAX 029-252-1568

第3ホール	2(水)	第6回こどもフェスティバル 俳優館「おおきなかぶ」	第6回こどもフェスティバル実行委員会 (公財) 四日市市文化まちづくり財団	059-354-4501	11:00	11:50	500円(3歳以上有料。 3歳未満 要整理券)
	2(水)	第6回こどもフェスティバル 可愛家ばいる こども落語会	第6回こどもフェスティバル実行委員会 (公財) 四日市市文化まちづくり財団	059-354-4501	14:00 15:00	14:30 15:30	要整理券
	12(土)	岡田かつやオープンセミナー	岡田かつや後援会	059-361-6633	13:30	15:10	無料
	24(木)	山登りベーシック塾 2017	三重県山岳連盟	090-2615-7757	19:00	21:00	関係者
	26(土)	山本さちこを励ます会	自由民主党三重県四日市 市第一支部	090-6762-4575	18:00	20:00	関係者

第4ホール	2(水)	第6回こどもフェスティバル つくろうダンダンボールあそび	第6回こどもフェスティバル実行委員会 (公財) 四日市市文化まちづくり財団	059-354-4501	10:00 13:00	12:00 15:00	無料
	5(土)	ビールまつり	グリーン四日市	059-351-4073	17:30	20:30	要申込
	8(火)	平成29年度電気安全講演会	電気使用安全月間中部連 絡会	052-934-7217	13:00	16:00	無料
	19(土)	みんなで愛唱歌を歌う	どんぐり童謡の会	090-1232-6465	10:00	11:30	無料
	24(木)	第26回糖尿病地域連携研究会	サノフィ株式会社	080-6628-7503	19:00	21:00	関係者
	25(金)	ヨガ	四日市ウエルネスクラブ	080-5129-4588	9:30	10:30	無料体験
	26(土)	ダンスパーティー	フレンド	059-364-6447	13:30	16:00	500円

会場	日付	催物	主催	TEL	入場方法
----	----	----	----	-----	------

展示棟	第1・3・4 展示室	2(水)	第6回こどもフェスティバル (10:00 ~ 16:00)	第6回こどもフェスティバル実行委員会 (公財) 四日市市文化まちづくり財団	059-354-4501	無料 (一部有料)
	第3展示室	3(木)~6(日)	第5回合同展 1期会 三重・菰野絵画倶楽部 (9:30 ~ 17:00 初日は12:00 ~ 最終日は~ 16:00)	1期会 三重 菰野絵画倶楽部	090-6367-1588	無料
	第4展示室	4(金)~6(日)	絵画展 (10:00 ~ 16:00 初日は11:00 ~)	たけのこの会	059-332-0709	無料
	第1展示室 CD	5(土)~6(日)	ばんたくらぶ鉄道模型公開運転会 (5日 10:00 ~ 18:00 6日 10:00 ~ 16:00)	ばんたくらぶ	080-3643-0732	無料
	第1展示室	11(金)	学生書心展 (9:00 ~ 16:00)	書心会	059-338-0978	無料
	第4展示室	12(土)~13(日)	タケコシびよんちゃんランドセルの展示会 (12日 10:00 ~ 17:00 13日 10:00 ~ 16:00)	(株)タケコシ商事	059-352-3334	無料
	第4展示室	14(月)~19(土)	新ペアーレ植物画教室展示会 (9:00 ~ 17:00 初日は10:30 ~ 最終日は~ 15:00)	ポタニカルアート風花	070-5647-1517	無料
	第3・4展 示室	25(金)~27(日)	花きぬジュエリーフェア (10:00 ~ 20:00 最終日は~ 17:30)	花きぬ	059-329-5247	無料
	第1展示室	26(土)~27(日)	第60回新道書道会学生書道展 (26日 13:30 ~ 16:30 27日 9:30 ~ 16:30)	新道書道会	059-394-0400	無料
	第1・3・4 展示室	31(木)~ 9/3(日)	第48回公募書芸連展 (9:30 ~ 17:00 初日は10:00 ~ 最終日は~ 16:30)	三重県書道芸術家連盟	059-387-4458	無料
常設展示室	7/22(土)~ 9/10(日)	萬古展示@すこいよっかいちばんこ 四日市萬古焼ストーリー (9:30 ~ 16:30)	(公財) 四日市市文化まちづくり財団	059-354-4501	無料	

## 吊り天井対策工事に伴う一部施設貸館停止のお知らせ

平成30(2018)年1月下旬以降を一部停止いたします。

工事スケジュール(現時点での想定) 工事:平日(月~金・祝日を含む) 工事を休止する日:金曜夜間及び土・日終日

	平成29年度			平成30年度									平成31年度								
	H30 1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	H31 1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月
第1ホール	○(金曜夜間及び土・日終日は使用可)			×(工事期間中につき終日使用不可)									○(金曜夜間及び土・日終日は使用可)								
第2ホール	○	×(工事期間中につき終日使用不可)																			○
第3ホール	○(多少騒音は伴うが使用可)																				
第4ホール	○(金曜夜間及び土・日終日は使用可)			×(工事期間中につき終日使用不可)									○(金曜夜間及び土・日終日は使用可)								

工事は平日(月~金・祝日を含む)に行い、工事時間中は騒音を伴うため、第2ホールが工事の時は第1ホール(第1ホールが工事の時は第2ホール)も使用できません。

**みなと総合法律事務所**

【取扱業務】  
商取引・不動産問題  
交通事故などの損害賠償  
相続・遺言・遺産  
離婚  
破産・民事再生・債務整理  
労働問題  
刑事弁護  
会社顧問・その他全般

弁護士 杉岡 治 弁護士 森川 仁  
弁護士 森田 明美 弁護士 山本 伊仁  
弁護士 村林 敏也 弁護士 櫻井 大知  
(三重弁護士会)

みなと総合法律事務所 四日市(仮設)  
URL <http://minato-law.net>

まずはお気軽に、ご相談下さい  
**☎(059)354-3355(代)**

相談料 60分10,000円 30分5,000円(税別)

近鉄四日市駅前  
徒歩3分

お車でのお越しの際は  
駐車場あり・**くすの木P**等をご利用下さい  
受付時間 9:00~19:00(土・日・祝日を除く)

設計・施工・管理・保守・補修

# 富士電設株式会社

四日市市海山道町 1-56 TEL 059-347-0088

カルチャーサポート企業広告

# 四日市市茶室 酒翠庵

休館日  
毎週月曜  
月曜祝日の時は  
その翌平日

**立礼席** (いす席) どなた様でも参加できます。  
席入りは、15:40 までをお願いします。  
・毎日呈茶 10:00 ~ 16:00 一服 400 円  
※みえ食旅バスポート等の割引制度があります。  
・サービスデー 8月3日(木) 毎月第1木曜日  
和菓子に時季のものを添えて、ご提供いたします (数量限定)  
・全国和菓子めぐり 8月13日(日) 毎月第2日曜日  
全国各地から取り寄せた和菓子をご提供いたします  
奈良県奈良市 中西与三郎「奈良町だんご」30個限定 (漬なりあん、  
ういろうつにお茶、お味噌、あずきを練り込んだやさしい味のお団子)

毎月4のつく日「4日・14日・24日」は、四日市産の抹茶をご賞味いただけます。

## 萬古作家のお茶碗でお茶を楽しむ 夏

8月1日(火) ~ 31日(木)



現代萬古作家が精魂込めて作陶した茶碗の中から、お気に入り的一点を選んで抹茶を楽しんでいただけます。

### 広間席・小間席

#### 伝統文化講座

#### 「一閑張り体験」

一閑張りは、竹で編んだ入れ物に好きな和紙を貼って柿渋を塗ったものです。オリジナルの一品を作ってみませんか。



8月26日(土)

10:00 ~ 15:00 昼休み (12:00 ~ 13:00) 含む

会場：広間席 講師：村瀬玄之さん 対象：小学5年生以上

定員：20名 受講料：2,000円

持ち物：鉛筆、30cm定規、はさみ、手ぬぐい、エプロン (または汚れてもいい服装)

申込方法：8月9日(必着)までに、講座名、代表者の住所・氏名・電話番号、受講人数 (代表者含む) を記載して、ハガキ、FAX もしくは電話で酒翠庵へお申し込みください。※応募多数の場合、抽選により受講者を決定させていただく場合がございます。※完成した作品は約1か月後引き渡しとなります。

#### 伝統文化講座

#### 「抹茶碗づくり体験」

手ろくろを使い、世界に一つだけの抹茶碗を作って、抹茶を味わってみませんか。

8月27日(日)

① 9:30 ~ 11:30

② 13:30 ~ 15:30

会場：広間席 講師：黒石窯 榊原勇一さん

対象：小学5年生以上 定員：各回20名 受講料：2,000円

持ち物：エプロン (または汚れてもいい服装)



お申し込み・お問い合わせ  
〒510-0074  
四日市市  
鶴の森1丁目  
13-17  
TEL・FAX  
059  
352-4960

「いいね!四日市」  
無料動画サイト  
「YouTube」にお  
いて、酒翠庵が紹  
介されています。

コピー・プリンター・パソコン  
ネットワークなど  
システム機器の導入は、  
三重県下納入実績豊富な  
弊社にご相談ください。

いつも時代の前にいる

トータルオフィスプランナーとしてシステムを構築しています!

株式会社 四日市事務機センター

〒510-0071 三重県四日市市日島2-10-7  
tel.059-346-5411

四日市事務機センター

http://www.yj-c.co.jp  
yj@yj-c.co.jp

Canon キヤノン  
XEROX キーエスエス  
RICOH リコー

じばさん三重名産館 「開館30周年記念感謝セール」

8月1日(火) ~ 7日(月) 10時 ~ 19時 じばさん三重1階名産館

四日市萬古焼、伊勢形紙、鈴鹿産：2割引  
食品 (伊勢茶、こま製品、大矢知手産産類・冷麦など)：1割引  
日永うちわ、薬名サンダルなど：1割引 ※一部商品に割引対象外あり

全国地産産品コーナー 8月5日(土)・6日(日) 10:00 ~ 19:00  
★全国の地産産品センターの特産品販売 (全国15センターから...)

じばさん三重の貸会議室をぜひご利用ください! 無料Wi-Fi使えます  
詳しくはホームページ http://jibasan.or.jp の「WEB予約フォーム」をご覧ください。

「こんなとき、どうすれば...?」例えば...  
●事故にあい治療中ですが、これからどうすればいいですか?  
●保険会社から示談の話がきましたが、よくわかりません。  
●保険会社から治療の打ち切りを言われました。

交通事故(被害者)無料相談受付中!  
まずはお電話で  
ご予約ください!  
☎059-350-2080

尾市法律事務所  
弁護士 尾市淳二 (三重弁護士会所属)

◆交通事故被害者のご相談は無料です◆  
◆その他の法律相談料(初回は)30分5,400円(税込)ですが、初回相談で納得頂けなかつた場合には無料とさせていただきます。

近鉄四日市駅から徒歩1分!  
南改札口(東口)すぐ!  
四日市市東町1番9号(伊勢中央ビル9F)  
(TEL:059-346-5411)

詳しくは 尾市法律事務所

掲載広告 1カ月 ¥18,900

募集

お問い合わせは...  
(公財)四日市市文化まちづくり財団  
文化振興グループ 催物ごあんない 担当者まで  
TEL 059-354-4501

## アクセスマップ ●公共交通機関をご利用下さい。会館駐車場には限りがございます。

近鉄四日市駅  
あすなろう四日市駅から  
徒歩10分  
三重交通バス停留所  
文化会館前、文化会館南  
三岐バス停留所  
文化会館前  
から  
徒歩3分

●近隣の商業施設および個人の駐車場などへの無断駐車はおやめ下さい。会館周辺の道路は全面駐車禁止です。

市役所  
至JR四日市駅

JAパーキング  
30分120円  
3時間以上24時間以内  
720円(1日上限料金)

くすの木パーキング  
30分170円  
5時間以上24時間以内  
1,700円(1日上限料金)

(公財)四日市市文化まちづくり財団の文化振興事業をご支援いただいている企業のみならずです。

【事業協賛】公益財団法人 岡田文化財団  
【カルチャーサポート企業一覧】アイトム建設株式会社/学校法人読学園/株式会社アビ・コミュニティ/株式会社大津屋/加藤塗料株式会社/釜屋株式会社/北伊勢上野信用金庫/銀華陶器株式会社/株式会社グリーンズ/佐治陶器株式会社/株式会社サンエイ工務店/三岐鉄道株式会社/株式会社三東工業所/株式会社シー・ティー・ワイ/CTY-FM/昭永工業株式会社/株式会社昭和産業/株式会社ソニックス/新生ビルテクノ/株式会社名古屋支店/住友電装株式会社/株式会社扇港電機/太陽化学株式会社/大和ハウス工業株式会社四日市支社/東芝エルティールエンジニアリング株式会社/東電電産株式会社/生川建設株式会社/日本トランスシティ株式会社/有限会社秋村製茶/株式会社ビコーインプレス/フコク印刷工業株式会社/藤井機務株式会社/富士電機株式会社三重工場/富士電機株式会社/株式会社ふじや本店/藤原工業株式会社/株式会社プラトンホテル/文化会館フードサービス株式会社/三重フエム放送株式会社/三重北農協同組合(JAみえきた)/株式会社三重銀行/三重県舞台管理事業協同組合/三重テレビ放送株式会社/水九印刷株式会社/みなと総合法律事務所/株式会社宮崎本店/株式会社みやた 松原あさひホール/森寺工機株式会社/株式会社四日市市生活環境公社/株式会社四日市事務機センター/四日市商工会議所